

Használati utasítás

EU01_100009_Dispensador de cerveza BeerFlow Steel 5000

Tartalomjegyzék

Biztonsági utasítások

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a következő utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet a jövőbeni használatra vagy új felhasználók számára.

- Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a készülékkel járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által végzett takarítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek használhatják a hűtőgépeket.
- Ezt a készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték, és nem használható bárokban, éttermekben, gazdaságokban, szállodákban, motelekben és irodákban.
- FIGYELMEZTETÉSEK: A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne akadjon be vagy sérüljön meg.
- FIGYELMEZTETÉSEK: Ne csatlakoztasson több elosztót vagy hosszabbítót a készülék hátuljára.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak, annak vevőszolgálatának vagy hasonlóan képzett szakembereknek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtóanyagot tartalmazó aeroszolos dobozokat ebben a készülékben.
- Az élelmiszerek szennyeződésének elkerülése érdekében kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat:
 - Az ajtó hosszan tartó kinyitása a készüléktér hőmérsékletének jelentős emelkedéséhez vezethet.
 - Az élelmiszerekkel érintkező felületek és a hozzáférhető vízelvezető rendszerek rendszeres tisztítása.
- A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a tápkábel sértetlen-e. Ha ez nem így van, kérjük, forduljon a Cecotec hivatalos műszaki segítségnyújtó szolgálatához.

- Ha a tápkábel megsérül, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a Cecotecnek, a kereskedőnek vagy egy szakképzett villanyszerelőnek ki kell cserélnie.
- A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a dugó megfelelően illeszkedik az aljzatba. Ha ez nem így van, kérjük, forduljon a Cecotec hivatalos műszaki segítségnyújtó szolgálatához.
- Ne húzza ki vagy csatlakoztassa a tápkávelt nedves kézzel.
- Helyezze a készüléket száraz, stabil, sík felületre.
- A készülék megfelelő szellőzésének biztosítása és a légáramlás megkönnyítése érdekében hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a készülék körül.
- Ne tegye ki közvetlen napfénynek.
- Működés közben ne takarja le a készüléket, és ne helyezzen rá más tárgyakat.
- A söröző berendezést fedett helyen kell elhelyezni, ahol védve van a szél, eső, fagy, fröccsenő víztől vagy csepptől.
- Mielőtt bármilyen munkát, tisztítást vagy karbantartást végezne a készüléken, ki kell húzni a hálózati kábelt a hálózati aljzatból. Ellenkező esetben fennáll az áramütés vagy halál veszélye.
- Ne merítse a készüléket vagy a tápegységet vízbe vagy más folyadékba.
- A készülék tisztításához ne használjon súrolószivacsot vagy súrolószereket.
- Ne vegye ki a hordót az adagolóból, amíg az teljesen ki nem ürül.
- Ne vegye ki a CO₂-patront, amíg az ki nem ürül.
- Ne használja a CO₂-patronokat, ha a környezeti hőmérséklet 49 °C felett van, mivel fennáll a robbanás és következképpen akár halálos kimenetelű robbanás veszélye.
- A csapmechanizmus tisztítása után távolítsa el a maradék vizet a készülék belsejéből, és száraz ruhával törölje át a készülékházát.
- Ne engedje, hogy 3 év alatti gyermekek használják a készüléket, vagy a készülék közelébe jöjjenek.
- Figyelje a gyerekeket, hogy ne játsszanak ezzel a termékkel.

1. Alkatrészek és komponensek

Ábra 1

1. Felső borítás
2. CO₂ patrontartó
3. Csapoló kar
4. Csap
5. Adagoló csatlakozó
6. Leeresztő kar
7. Csepegtető tálca
8. CO₂ nyomásszabályozó
9. LED hőmérsékletjelző/hőmérsékletbeállító gombok
10. Fedél kioldó gomb
11. Hátlap
12. Tápkábel és dugalj
13. Be/Ki kapcsoló

MEGJEGYZÉS:

A jelen kézikönyvben található grafikák sematikus ábrázolások, amelyek eltérést mutathatnak a termék valós megjelenésétől

2. Használat előtt

- Ez a készülék a biztonságos szállítását szolgáló csomagolásban van. Vegye ki a készüléket a dobozából és távolítsa el az összes csomagolóanyagot. Tárolhatja az eredeti dobozt és csomagolást, hogy elkerülje a készülék sérülését, ha a jövőben szállítania kell. Ha meg szeretné semmisíteni az eredeti csomagolást, győződjön meg róla, hogy minden elemet megfelelően újrahasznosít.
- Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész megvan és hogy jó állapotban vannak. Ha bármelyik hiányozna vagy nem megfelelő állapotban van, kérjük azonnal lépjen kapcsolatba a Cecotec Műszaki Ügyfélszolgálatával.

A csomag tartalma

- Söradagoló
- Használati utasítás
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés nyomon követhető maradjon szervizigény esetén.
- A söradagoló első használatba vétele előtt a tisztítás és karbantartás fejezetben leírtak szerint meg kell tisztítani.

3. Összeszerelés

1. Az adagoló előkészítése:

- Vegye ki az adagolót a dobozból, és helyezze stabil felületre.
- Hagyjon körülötte legalább 10 cm szabad helyet a szellőzéshez.

2. Az adagoló összeszerelése:

- Illessze be a fogantyút a csapba. Ábra 2
- Helyezze a csepegtető tálcat a helyére. Ábra 3
- Csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz.

FIGYELMEZTETÉSEK: Győződjön meg arról, hogy a dugó feszültsége megfelel az Ön otthonának feszültségének. Ne érintse meg a dugót nedves kézzel.

3. Víz hozzáadása (opcionális):

- Töltse fel a tartályt a „MAX” jelzésig. Ábra 4
- A készülék víz nélkül is működhet, azonban víz hozzáadásával nagyobb hűtési teljesítményt nyújt.

Megjegyzések:

A víz hozzáadása előtt győződjön meg arról, hogy a söradagoló nincs csatlakoztatva a konnektorhoz. Ellenőrizze, hogy a leeresztő kar fel van-e emelve, és hogy a tartályban nincsenek-e tárgyak. Ábra 5

Az 2. ábra magyarázata:

1. Fogantyú
2. Csap

Az 3. ábra magyarázata:

1. Csepegtető tálca

Az 4. ábra magyarázata:

1. Leeresztő kar

Hogyan válasszunk hordót

- Használjon 5 literes univerzális hordókat vagy azonos kapacitású Heineken hordókat.
- Kerülje el a hordó sérülését, és győződjön meg róla, hogy nem elavult.
- Használat előtt 12 órán át hűtse a hordót.
- Tartsa be a gyártó biztonsági és tárolási utasításait a hordó címkéjén.
- Ellenőrizze, hogy a hordó nem sérült-e meg, és hogy a sör nem járt-e le.
- Ne tegye ki közvetlen napfénynek.

Hordó dugó

Ez az adagoló kompatibilis a következő típusú hordókkal ellátott 5 literes hordókkal:

- 20-as 21-es dugó: Csatlakoztassa közvetlenül az adagolóhoz. Ábra 6
- 22-es dugó: Csatlakoztatás előtt távolítsa el a műanyag gyűrűt. Ábra 7
- 23-as és 24-es dugó: Óvatosan húzza felfelé a gyűrűt, majd csavarja el, hogy a fülek kiszakadjanak és eltávolítsa. Ezután illessze a mellékelt gumidugót, és dugja bele. Ábra 8

FIGYELMEZTETÉSEK: Kövesse a gyártó utasításait a hordó kilyukasztásakor, és üritse ki a felgyülemlett felesleges gázt. A Heineken-hordókat nem kell tisztítani, mivel saját CO2-patronnal rendelkeznek.

4. Üzemeltetés

A 5 literes univerzális hordók

1. A hordó előkészítése:

- Üritse ki a felgyülemlett felesleges gázt, és hagyja, hogy a hordó kiegyenlítődjön.
- Fogd meg a csatlakozót függőlegesen és nyomd meg a hordón. Lehet, hogy el kell távolítania a gyűrűt, és be kell illeszteni a gumidugót.
- Helyezze be a szívócsövet egészen a készülékbe, és rögzítse a csatlakozót (egy kattantást fog hallani).
Ábra 9

Az 9. ábra magyarázata:

1. Söradagoló egység
2. Tömítés
3. Sörös hordó

2. Az adagoló összeszerelése

- Nyissa ki a felső fedelet, és helyezze a hordót a tartályba. Ábra 10
- Csatlakoztassa a gáz- és sörcsőket a hordócsatlakozóhoz. Ábra 11

Az 11. ábra magyarázata:

1. Sör csatlakozó
2. Légbeömlő nyílás

FIGYELMEZTETÉSEK:

Győződjön meg arról, hogy a csapmechanizmus minden csatlakozása megfelelően csatlakoztatva van és nem sérült (ahogy az a 11. ábrán látható). Győződjön meg arról, hogy a csapszelep zárva van, és a CO₂-nyomásszabályozó gombja „OFF” állásban van (ahogy a 12. és 13. ábrán látható).

Az 12. ábra magyarázata:

1. Bekapcsolás
2. Kikapcsolás

3. A CO₂-patron beszerelése:

- Vegye ki a CO₂-patrontartót úgy, hogy legfeljebb 90°-os szögben lefelé húzza. Ábra 14
- Csavarja ki a tartót, és helyezzen bele egy 16 g-os CO₂-patront. Ábra 15
- Csavarja vissza a tartót az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva (egy kattantást fog hallani). Ábra 16
- Helyezze vissza a patronartort az eredeti helyzetébe. Győződjön meg róla, hogy a patron üres, mielőtt kicseréli.

Az 14. ábra magyarázata:

1. A maximális szög nem haladhatja meg a 90°-ot.
2. Szabályozó összeszerelése
3. Fedél összeszerelése

Az 15. ábra magyarázata:

1. 16 g-os CO₂-patron

2. CO-2 patrontartó

4. Az adagoló bekapcsolása:

- A bekapcsoláshoz állítsa a kapcsolót „I” állásba.
- Állítsa a nyomásszabályozót „+” állásba a kiszolgáláshoz és „-” állásba a záráshoz.

FIGYELMEZTETÉSEK:

- Zárja le, amikor a sör lehűl, hagyja abba a töltést, vagy cserélje ki a CO₂-patront.
- Győződjön meg róla, hogy a megfelelő feszültségű dugaljt használja és kerülje annak nedves kézzel való érintését.
- A sört 19-21 órán keresztül 3-6 °C-on hűtjük, 22-24 °C szobahőmérsékleten.

5. Hőmérséklet-szabályozás

- Az adagoló bekapcsolásakor az utolsó hőmérséklet-beállítást tartja meg.
- A „+” és „-” gombokkal 2 °C és 12 °C között állíthatja be a hőmérsékletet.
- Tartsa lenyomva a „+” gombot a Fahrenheit és a Celsius közötti váltáshoz.

6. A sörcsapolás

- A poharat megdöntve húzza lefelé a kart, és támassza a csapfúvókához.
- Öntse ki úgy, hogy a poharat függőleges helyzetbe állítja, és teljesen kinyitja a csapot.
- Ha befejezte zárja el a csapot.

MEGJEGYZÉS: Tisztítsa el a poharakat kiszolgálás előtt. Az első néhány korsó sör általában több habot tartalmaz.

B Heineken-es hordó

1. Előkészítés és telepítés

- Nincs szükség nyomásszabályozóra vagy CO₂-patronokra.
- Távolítsa el a zöld dugót egy csavarhúzóval.
- Szerelje fel az adaptert a hordóra, és csatlakoztassa a sör kifolyócsőhöz. Ábra 17

Az 17. ábra magyarázata:

1. A CO₂-csatlakozó helyzete.

2. Az adapter eltávolítása

Vegye ki az adaptert a Heineken-hordóból, és a környezetvédelmi törvényeknek megfelelően hasznosítja újra az adaptert. Ábra 18

Szerelje fel a sörgépadaptert a hordóra az utasításoknak megfelelően. Ábra 19-20

Csatlakoztassa az adaptert az adagoló sörkivezető csatlakozójához. Ábra 21

Az 19. ábra magyarázata:

1. Heineken adapter
2. Heineken hordó

Az 20. ábra magyarázata:

1. Húzza ki a Heineken-adaptert a szedőformával, nyomja meg a nyíljelzésnek megfelelően, különben a rögzítőelem megsérül.

Az 21. ábra magyarázata:

1. Sör csatlakozó

3. Csukja le a fedelet

Használja a fenti 6-10. lépés szerinti a fedelet, például az univerzális 5 literes hordóval.

C Hordó cseréje (5 liter)

1. **Előkészítés**

1. Amikor a hordóban lévő sör elfogyott, nyissa ki a sörhűtő felső fedelét.

2. Húzza le a sörcsapoló kart, hogy a hordóban maradt gáz (esetleg néhány sörbuborékkal együtt) távozzon.

2. Csatlakoztassa le a régi hordót:

1. Távolítsa el a levegőbemeneti csatlakozót és a sörkimeneti csatlakozót úgy, hogy először a fehér gombot nyomja meg a 22. ábrán látható módon.

2. Vegye ki a sörkifolyót és a sörsőrdót a hűtőből.

3. Vegye ki a sörszívót az üres hordóból. Ábra 23

Az 22. ábra magyarázata:

1. Gomb a levegőbevezető csatlakozó és a sörkivezető csatlakozó eltávolításához

3. Szerelje be az új hordót:

1. Vegyen elő egy új sörhordót, szereld fel a sörcsapoló berendezést és tedd a sörhűtőbe.

MEGJEGYZÉS:

A csapmechanizmust minden hordócsere alkalmával ajánlott megtisztítani. További részletekért lásd a tisztításról szóló részt.

További megjegyzés:

A zár eltávolításakor a söradagoló egységről a 23. ábrán látható nyíl által jelzett irányba kell mozgatni a söradagoló egységet. Először húzza ki a jobb oldali zárat, majd nyomja ki a bal oldali zárat a nyíl által jelzett módon, végül húzza ki az adagolóegységet.

A CO₂-patron cseréje

1. Ha nem jön ki sör, vegye ki az üres patron, és helyezzen be egy új 16 g-os patron.

2. Győződjön meg róla, hogy szorosan fel van csavarozva (hallani fogja a kattantást).

3. Csukja le az adagoló fedelét.

Az új CO₂ patronnak jó tartalékkal kell rendelkeznie. Bármilyen játék, ha tilos, veszélyes lehet. Lásd a következő táblázatot és a 24. ábrát:

G áz	Nett ó töm eg (gra mm)	Térfo gat (milli liter)	Brutt ó töm eg (gra mm)	Össztö meg (gram m)	A (millim éter)	B (millim éter)	C (millim éter)	D (millim éter)	Nyo más 1 kgf/ cm ² ≈ 0,98 bar	Robbanási/b iztonsági nyomás (bar)
C	15.5	20	57.0	42.0	Ø8.6	88.0	Ø21.7	10	60	450
O										
2	16.5		58.6	42.6	Ø8.9	89.0	Ø22.0	11		

FIGYELMEZTETÉSEK:

- Csak az ajánlott patronokat használja.
- Ne használjon nitrogénpatronokat.
- Tartsa a patronokat gyermekek elől elzárva.

A tartályban lévő víz cseréje

Ábra 25

1. Hetente egyszer cserélje a vizet.
2. Helyezze fel a csepegtető tálcat, és üritse ki a tartályt. Nyissa ki a leeresztő kapcsolót (húzza a leeresztő kapcsolót 90°-kal előre), és engedje le a vizet az üregben lévő vizet a leeresztő tálba, és öntse ki a vizet kétszer.
3. Miután az összes vizet leengedte, zárja be a leeresztő kapcsolót, és töltsön 800 ml friss vizet az üregbe.
4. Öntsön bele 800 ml hideg vizet, és szükség esetén ismételje meg a műveletet.

FIGYELMEZTETÉSEK:

A csepegtető tálca kapacitása 400-500 ml.

Az 25. ábra magyarázata:

1. Nyissa ki a leeresztő kapcsolót, a víz ebből a végből az S alakú leeresztőcsőbe fog folyni.
2. Állítsa a leeresztő kapcsolót a vízszintes vonalba, ez megkezdí a víz leeresztését.
3. A víz ebből a végződésből folyik a csepegtetőedénybe.
4. Csepegtető tálca

5. Tisztítás és karbantartás

A csap tisztítása

A söradagoló első használatba vétele előtt, vagy ha hosszabb ideig nem használták, ajánlatos a csap külsejét száraz ruhával megtisztítani. A csap belsejének tisztításához kövesse az alábbi utasításokat:

1. Töltse meg a tisztító tartozékot langyos vízzel.
2. Helyezze a tisztítóelemet a csatlakozócső alsó végébe. Nyomja meg a csatlakozóelemet a nyomás alatt lévő víz kiürítéséhez és a cső megtisztításához. Győződjön meg róla, hogy a víz a másik végén folyik ki. Ismételje meg ezt a folyamatot, amíg a csatlakozócső teljesen tiszta nem lesz. Ehhez legalább háromszor kell újratölteni a tisztító tartozékot. Ezután tisztítsa meg a csap belsejét ugyanezt az eljárást követve. Ábra 26

MEGJEGYZÉS: Tisztításkor ne felejtse el megnyitni a csapot. Ábra 27

Az 26. ábra magyarázata:

1. A sörcsatlakozót az adagolóegységhez kell csatlakoztatni.
2. Adagoló-egység

Az 27. ábra magyarázata:

1. A sörcső tisztításakor nyissa ki a csapot.
2. Ezt a csatlakozót a tisztító palackhoz kell csatlakoztatni.

FIGYELMEZTETÉSEK:

- Ne mossa a csapot vagy annak részeit mosogatógépben.
- Ne használjon súrolószereket az alkatrészek tisztításához, csak langyos csapvízzel öblítse le őket.

Pótalkatrészek cseréje

N.º	LEÍRÁS:	Ábra	Mennyiség	Összeszerelés
1	Csatlakozó tömítés		3	Nyomásszabályozó szelep
2	CO2 patron csatlakozó		2	Nyomásszabályozó szelep
3	Sör kifolyócső		2	Sör kifolyócső csatlakozó
4	Szívócső tömítés		4	Szívócső
5	Gumiból készült hordódugó		2	Söröshordó
6	Adapter		2	Heineken-es hordó
7	CO2 patron		3	Nyomásszabályozó szelep
8	Tisztító kiegészítő		1	

A CO2-patron csatlakozójának és tömítésének cseréje

A helytelen használat vagy más tényezők a csatlakozó és a CO2-patron tömítésének kopásához vezethetnek. Ebben az esetben cserélje ki ezeket az alkatrészeket újakra.

1. Először távolítsa el az üres CO2-patron. Ezután távolítsa el a fémpálcával a kopott tömítést. Ha a csatlakozót ki kell cserélni, azt is ki kell venni a pálcával. Vigyázzon, hogy ne sértse meg a nyomásszabályozó szelep egyéb alkatrészeit. Ábra 28

2. Szerelje fel az új tömítést és a patron csatlakozóját a nyomásszabályozó szelepre. Az üres CO₂-patron segítségével húzza meg a fent említett elemeket. A tömítés és a csatlakozó cseréje közben ne távolítson el más alkatrészeket a nyomásszabályozó szelepről. Ábra 29

FIGYELMEZTETÉSEK: A tömítés meghúzásához csak üres CO₂-patront használjon. Új patron használata esetén fennáll a robbanás veszélye.

Az 28. ábra magyarázata:

1. Nyomáscsökkentő szelepegység
2. Vékony fémálca

Az 29. ábra magyarázata:

1. Összekötő henger
2. Csatlakozó tömítőgyűrű
3. Üres henger

A sörvezeték cseréje

A sörcső törése esetén szivárgás lehetséges. Ha ez megtörténik, cserélje ki egy újra.

Ehhez kövesse az alábbi utasításokat (30. ábra):

1. Óvatosan emelje fel a csapburkolatot, és vegye ki. Ezután húzza lefelé a kart a csap kinyitásához és a sörcső leválasztásához.
 2. Távolítsa el a csőbilincset, és vegye ki a gyorscsatlakozót.
 3. Cserélje ki a sörcsővet egy újjal ugyanezt az eljárást követve, de fordított sorrendben.
- MEGJEGYZÉS: A sörcsővet azonosra kell cserélni, különben szivárgás léphet fel.

Az 30. ábra magyarázata:

1. Távolítsa el a csap felső fedelét és a kapcsológombot.
2. Szorítóbilincs
3. Gyorscsatlakozó

A szívócső tömítésének cseréje

Ha a szívócsőben szivárgást észlel, a tömítést ki kell cserélni. Erre a célra:

1. Vegye ki a szívócsövet az óramutató járásával ellentétes irányban történő kicsavarással.
2. Távolítsa el az elhasznált tömítést, helyezzen be egy újat, és az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva rögzítse újra a szívócsövet a csatlakozóhoz.

Az 31. ábra magyarázata:

1. Sör szívócső tömítése
2. Sör szívócső

6. Hibaelhárítás

Bizonyos problémák előfordulása a rendszeres karbantartás hiányának vagy elhanyagolásának köszönhető, ami könnyen megoldható anélkül, hogy szakembert kellene hívni.

Hogy időt és pénzt takarítson meg, ha a söradagoló nem működik megfelelően, mielőtt a hivatalos Cecotec szervizközponthoz fordulna, nézze meg az alábbi táblázatot, és nézze meg, hogy meg tudja-e oldani a problémát saját maga.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A csap nem működik/nem jön ki sör	A sörcső rosszul van csatlakoztatva	Csatlakoztassa jól a sörcsővet
	Nincs felszerelve hordó vagy nincs sör a hordóban	Cserélje ki a hordót egy újra
	A CO ₂ patronban nem maradt gáz	Új CO2 patron felszerelése
Túl sok hab	Rosszul szervírozza a sört	Töltse ki a sört helyesen
	A sör hőmérséklete túl magas (hűtse le 3-6 °C-ra)	Hűtsük le a sört 3-6 °C-ra
	Használat előtt a hordót felrázták	Hagyja állni a hordót egy ideig, amíg a hab leülepszik.
	Szinte semmi sör nem maradt a hordóban	Cserélje ki a hordót egy újra
A sör túl lassan jön ki	Sörcső szivárog	- Helyezzen be egy új CO2 patron. - Ellenőrizze a cső szivárgását, ha igen, cserélje ki.

7. Műszaki leírás

Termékreferencia: EU01_100009

Termék BeerFlow Steel 5000

Éghajlati osztály (*) SN/N

Kapacitás: 5 L

Feszültség: 220-240 V

Frekvencia 50 Hz

Névleges teljesítmény: 65 W

Irritáló anyag Ciklopentán / C5H10

A műszaki specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.

Készült Kínában | Tervezték Spanyolországban

8. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell kezelni. Amikor ez a termék eléri élettartamának végét, távolítsa el az elemeket/akkumulátorokat, és vigye el a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.

Az elektromos és elektronikus eszközök, valamint az azokhoz tartozó elemek megfelelő hulladékkezelésének részletes módjáról a fogyasztók a helyi önkormányzatoknál tájékozódhatnak.

A fenti iránymutatások betartása hozzájárul a környezet védelméhez.por fa

9. Garancia és Technikai Támogatás

A Cecotec felel a végfelhasználóval vagy a fogyasztóval szemben a termék szállításának időpontjában fennálló minden olyan hibáért, amely a vonatkozó előírásokban meghatározott feltételek és határidők szerint nem felel meg a terméknek.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze el.

Ha a termékkel kapcsolatos incidenst észlel, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, forduljon a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatához a +34 96 321 07 28-as telefonszámon.

10. Copyright

A jelen kézikönyvben szereplő szövegek szellemi tulajdonjoga a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. tulajdonát képezi. A jelen kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. előzetes engedélye nélkül sem részben, sem egészben nem reprodukálható, nem tárolható lekérdező rendszerben, nem továbbítható és nem terjeszthető semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásoló, hangfelvétel vagy hasonló).